

JUNE 1957, VOLUME 66, No. 2

THE BIOCHEMICAL JOURNAL

Edited for
THE BIOCHEMICAL SOCIETY

Editorial Board

A. G. OGSTON (<i>Chairman</i>)	H. J. ROGERS (<i>Deputy Chairman</i>)
E. P. ABRAHAM	R. MARKHAM
H. R. V. ARNSTEIN	N. H. MARTIN
S. R. ELSDEN	D. M. NEEDHAM
Q. H. GIBSON	R. J. PENNINGTON
C. H. GRAY	J. J. SCOTT
D. C. HARRISON	I. D. E. STOREY
C. LONG	W. V. THORPE
L. W. MAPSON	W. J. WHELAN

Secretary to the Board: F. CLARK

CAMBRIDGE UNIVERSITY PRESS
BENTLEY HOUSE, 200 EUSTON ROAD, LONDON, N.W. 1
AMERICAN BRANCH: 32 EAST 57TH STREET, NEW YORK 22, N.Y.

Price 25s. net (U.S.A. \$4.25)

The *Biochemical Journal* is conducted by the **Biochemical Society** and is published by the Cambridge University Press. The *Journal* is issued in three volumes per year. Each volume consists of approximately 700 pages, published in four parts at intervals of one month.

The **Biochemical Society** was instituted solely for the advancement of the Science of Biochemistry, and holds meetings at different centres for the communication of original papers, and for the discussion of current problems. Persons interested in Biochemistry are eligible for election. Members whose subscriptions are not in arrears are entitled to receive the *Biochemical Journal* without further payment. Further information may be obtained from the Honorary Secretaries, Professor F. L. Warren, Department of Biochemistry, London Hospital Medical College, Turner Street, London, E. 1, and Dr C. E. Dalglish, Postgraduate Medical School of London, Ducane Road, Hammersmith, London, W. 12, or from the Honorary Treasurer, F. A. Robinson, Esq., c/o Allen and Hanburys, Ltd., Bethnal Green, London, E. 2.

Subscriptions to the *Biochemical Journal*. For non-members of the Biochemical Society the subscription to the *Biochemical Journal* is £4 per volume, payable in advance to the Cambridge University Press, Bentley House, 200 Euston Road, London, N.W. 1, or to any bookseller. In the United States of America the *Journal* may be purchased from the Cambridge University Press American Branch, 32 East 57th Street, New York, 22 (subscription price \$13.50 per volume).

Communications respecting the sale of single issues or back numbers of the *Journal*, Volumes 20-65, should be addressed to the Cambridge University Press, Bentley House, 200 Euston Road, London, N.W. 1. Volumes 1-15 have been reproduced and are available from William Dawson & Sons, Ltd., 4 Duke Street, Manchester Square, London, W. 1, at the prices given below.

Claims for the replacement of *Journals* lost in transmission will not be entertained if they are received later than three months after the date of the posting of the *Journal*.

Prices of back numbers of the *Journal*.

Volumes 1-15 complete.

£82. 10s. bound, £75 unbound

Separate volumes.

£6 each bound, £5. 10s. each unbound

Reduced terms for Volumes 1-15 are available to members of the Biochemical Society, who should apply to the Honorary Secretaries.

In paper cover

Volumes 20-28.	£8 per volume of 6 parts at £1. 12s. each if sold separately
Volumes 29 & 35.	£8 per volume
Volume 33 Nos. 8-12 only.	16s. per number
Volume 33 Index.	2s. 6d. net
Volume 34 Nos. 1, 3-7 & 12.	16s. per number
Volume 34 Nos. 8 & 9, 10 & 11.	£1. 12s. per double number
Volume 36.	£5 per volume of 12 parts at 10s. each if sold separately
Volume 39 (less Index, out of print).	£5 per volume of 5 parts at £1. 4s. each if sold separately
Volume 40.	£5 per volume of 6 parts at £1 each if sold separately
Volumes 41-43.	£5 per volume of 4 parts at £1. 10s. each if sold separately
Volumes 44-47, 50-51.	£5 per volume of 5 parts at £1. 4s. each if sold separately
Volumes 52-54.	£4 per volume of 4 parts at £1 each if sold separately
Volume 55.	£5 per volume of 5 parts at £1 each if sold separately
Volumes 56-64.	£4 per volume of 4 parts at £1 each if sold separately
Volume 65.	£5 per volume of 4 parts at £1. 5s. each if sold separately
Index to Volumes 11-20.	10s. net
Index to Volumes 21-30.	15s. net
Index to Volumes 31-40.	£1. 15s. net
History of the Biochemical Society.	2s. 6d. net

CONTENTS

iii

	PAGE
<i>allo</i> Tetrahydrocortisol in human urine. By I. E. BUSH and M. WILLOUGHBY	28 P
Purification of a streptomyces chitinase. By C. JEUNIAUX	29 P
Isolation and properties of a low molecular weight protein of carp myogen. By G. HAMOIR	29 P
Presence of sorbitol in seminal vesicles and in foetal blood of the sheep. By H. G. HERS	30 P
Formation of β -hydroxy amino acids from penicillin methyl ester sulphone and <i>N</i> -acylthiazolidine sulphones. By D. K. DOUGALL, G. G. F. NEWTON and E. P. ABRAHAM	30 P
Some effects of acetate and butyrate on the metabolism of rat kidney cortex <i>in vitro</i> . By T. M. SUTHERLAND	31 P
Mevalonic acid and carotenogenesis in <i>Phycomyces blakesleeanus</i> . By G. D. BRAITHWAITE and T. W. GOODWIN	31 P
The occurrence of lysosome-like particles in rat brain tissue. By H. BEAUFAY, A.-M. BERLEUR and A. DOYEN	32 P
The existence of an apatitic synthetic phosphate with a Ca/P weight ratio of 2.26. By C. FABRY	32 P
Purification of acid deoxyribonuclease. By E. FREDERICQ and A. OTH	33 P
Initial rate measurements in the steady state and enzyme-coenzyme-substrate reaction mechanisms. By K. DALZIEL	34 P
Kinetics of liver alcohol dehydrogenase. By K. DALZIEL and H. THEORELL	34 P
$\beta\beta$ -Dimethylacrylylcholine, a new naturally occurring, physiologically active ester of choline. By V. P. WHITTAKER	35 P
The formation of ¹⁴ C-labelled sterols by yeast. By E. KODICEK and D. R. ASHBY	35 P
The metabolism of uniformly ¹⁴ C-labelled β -carotene in the rat. By M. J. FISHWICK and J. GLOVER	36 P
Simultaneous measurement of extinction changes at three wavelengths in heart muscle sarcosomes. By F. A. HOLTON	37 P
Production of carbon monoxide and bile pigment by haemin oxidation. By G. D. LUDWIG, W. S. BLAKE-MORE and D. L. DRABKIN	38 P
Note on the effects of the proteins of the medium in pneumococcal transformations. By R. THOMAS	38 P
The synthesis of a C ₂₅ homologue of vitamin A and its metabolism in the rat. By E. R. REDFEARN	39 P
Separation of serum proteolytic inhibitors by electrophoresis, and their nature. By J. BODMAN	40 P

INDEX OF AUTHORS

	PAGE		PAGE
Abraham, E. P.	30 P	Carr, J. G.	283
Ashbolt, R. F.	237	Cecil, R.	18 P
Ashby, D. R.	35 P	Cooper, J. R.	285
Bacon, J. S. D.	289	Craddock, V. M.	250
Baruah, P.	321	Crokaert, R.	20 P
Beaufay, H.	32 P	Cruickshank, C. N. D.	285
Beevers, H.	23 P	Curzon, G.	27 P
Berleur, A.-M.	32 P	Czajkowska, C.	16 P
Bigwood, E. J.	16 P	Dagley, S.	227
Blakemore, W. S.	38 P	Dalglish, C. E.	250
Blaschko, H.	14 P	Dalziel, K.	34 P
Blumberg, B. S.	342	Davidson, F. M.	23 P
Bodman, J.	40 P	Davies, D. D.	307
Brachet, J.	14 P	Dawes, E. A.	24 P
Braithwaite, G. D.	31 P	De Deken-Grenson, M.	26 P
Bridges, P. M.	316	Denucé, E.	15 P
Briers, M.	14 P	Dickinson, B.	289
Bush, I. E.	28 P	Dierick, W.	22 P
Butler, J. A. V.	299	Dieu, H. A.	19 P

	PAGE		PAGE
Dodgson, K. S.	357, 363	Marsh, C. A.	21 P
Dougall, D. K.	30 P	Mathews, R. E. F.	323
Doyen, A.	32 P	Meadow, P.	270
Drabkin, D. L.	38 P	Mills, G. T.	346, 354
Drèze, A.	16 P	Morton, R. A.	214
Fabry, C.	32 P	Neelakantan, S.	234
Fishwick, M. J.	36 P	Newton, B. A.	27 P
Fredericq, E.	33 P	Newton, G. G. F.	30 P
Fulton, J. D.	242	Ogston, A. G.	342
Ghiretti, F.	303	Ojha, V. N.	193
Ghiretti-Magaldi, A.	303	Oth, A.	33 P
Giuditta, A.	303	Pain, R. H.	299
Glover, J.	209, 214, 36 P	Patel, M. D.	227
Goodlad, G. A. J.	346, 354	Pathak, S. P.	193
Goodwin, T. W.	31 P	Pileri, A.	25 P
Gordon, A. H.	255	Pocker, A.	234
Grant, P. T.	242	Pollard, A.	283
Griffin, O. G.	297	Pope, G. S.	206
Hagen, J. M.	14 P	Préaux, G.	26 P
Hagen, P.	14 P	Raistrick, H.	234
Hamoir, G.	29 P	Redfearn, E. R.	39 P
Harris, P. M.	18 P	Robinson, D. S.	18 P
Haslewood, G. A. D.	22 P	Rose, F. A.	357, 363
Henriques, O. B.	222	Rydon, H. N.	237
Henriques, S. B.	222	Schram, E.	20 P
Hers, H. G.	30 P	Sinclair, R.	17 P
Hoare, D. S.	270	Smith, J. D.	323
Holms, W. H.	24 P	Solomon, J. B.	264
Holton, F. A.	37 P	Spencer, B.	357, 363
Jeuniaux, C.	29 P	Stockx, J.	22 P
Joklik, W. K.	333	Storck, R. L.	19 P
Jones, H. E. H.	206	Sutherland, T. M.	31 P
Kellie, A. E.	196	Swain, T.	321
Kodicek, E.	35 P	Theorell, H.	34 P
Kornberg, H. L.	13 P	Thijssen, P.	22 P
Kun, E.	307	Thomas, J.	363
Leat, W. M. F.	209, 214	Thomas, R.	38 P
Ledoux, L.	25 P	Thomas, Y.	14 P
Leslie, I.	17 P	Trotter, M. D.	285
Levy, G. A.	21 P	Vercauteren, R.	15 P
Loening, U. E.	18 P	Wachsman, J. T.	19 P
Lombaert, R.	20 P	Wade, A. P.	196
Long, C.	23 P	Whiting, G. C.	283
Lontie, R.	26 P	Whittaker, V. P.	35 P
Ludwig, G. D.	38 P	Williams, A. H.	283
McNaughton, M. J.	206	Willoughby, M.	28 P
Madsen, N. B.	13 P	Work, E.	270
Mandelbaum, F. R.	222		

FORTHCOMING PAPERS

It is hoped to publish the following papers in the next issue of the *Biochemical Journal*:

- Studies in detoxication. 70. Metabolism of hydrazides and hydroxamic acids derived from salicylic acid. By W. M. McISAAC and R. T. WILLIAMS
- Cationic extracting agents for rhodopsin and their mode of action. By C. D. B. BRIDGES
- The hydrolysis of indoxyl esters by esterases of human blood. By ELUNED E. UNDERHAY
- Observations on the presence of plasma proteins in skin and tendon. By J. H. HUMPHREY, A. NEUBERGER and D. J. PERKINS
- The heterogeneity of bovine β -lactoglobulin. By A. G. OGSTON and M. P. TOMBS
- Determination of free and combined inositol in the ungerminated bean seed and the young plant. By A. DARBRE and F. W. NORRIS
- Kinetics of the reaction between trypsin and the pancreatic trypsin inhibitor. By N. M. GREEN
- Protease inhibitors from *Ascaris lumbricoides*. By N. M. GREEN
- The activity and specificity of inducers of penicillinase production in *Bacillus cereus*, strain NRRL569. By M. R. POLLOCK
- The role of magnesium in adrenal insufficiency. By D. HINGERTY
- Chromatography of guinea-pig native insulin. By L. GOLDSMITH and P. J. MOLONEY
- Studies on phospholipids:
1. The determination of amino nitrogen in unhydrolysed phospholipids. By L. W. WHEELDON and F. D. COLLINS
 2. 2:4-Dinitrophenylkephalins. By F. D. COLLINS and L. W. WHEELDON
- The heats of combustion of glycerol 1-phosphate, glycerol 2-phosphate and glucose 1-phosphate. By H. B. CLARKE and S. P. DATTA
- Some observations on the measurement of 'binding' of cyanocobalamin by 'intrinsic factor' preparations. By MARGARET E. GREGORY and E. S. HOLDSWORTH
- Sucrose formation by Taka-diestase: action of the enzyme on methyl β -fructofuranoside and raffinose. By H. J. BREUER and J. S. D. BACON
- The amino acid sequence in a fraction of the fibroin of *Bombyx mori*. By F. LUCAS, J. T. B. SHAW and S. G. SMITH
- Appendix*—Mathematical derivation of the yields of the products of hydrolysis of the hexapeptide Ser.Gly. Ala. Gly. Ala. Gly. By F. LUCAS, J. T. B. SHAW, S. G. SMITH and C. MACK
- The effect of growth hormone upon cell division and nucleic acid synthesis in the regenerating liver of the rat. By D. B. CATER, BARBARA E. HOLMES and LORNA K. MEE
- L-Cystathionine in the urine of pyridoxine-deficient rats. By D. B. HOPE
- Renal clearance of 17-oxo steroid conjugates found in human peripheral plasma. By A. E. KELLIE and E. R. SMITH
- A new method for the isolation of deoxyribonucleic acids: evidence on the nature of bonds between deoxyribonucleic acid and protein. By K. S. KIRBY
- Studies with ^{15}N -labelled nitrogen mustards. The combination of di-2-chloroethylmethylamine with proteins. By V. C. E. BURNOP, G. E. FRANCIS, DENISE E. RICHARDS and A. WORMALL
- The determination of the structure of unsaturated fatty acids on a micro scale with the gas liquid chromatogram. By A. T. JAMES and J. WEBB
- Pyridoxamine phosphate transaminase. By R. B. BEECHEY and FRANK C. HAPPOLD
- A comparison of sodium salicylate and 2:4-dinitrophenol as metabolic stimulants *in vitro*. By D. H. SPROULL
- Studies on sulphatases. 18. Preparation of chondroitinase-free chondrosulphatase from extracts of *Proteus vulgaris*. By K. S. DODGSON and A. G. LLOYD
- Further studies on the reaction of disulphides with silver nitrate. By R. CECIL and J. R. MCPHEE

THE BIOCHEMICAL JOURNAL

NOTES FOR CONTRIBUTORS

Papers submitted for publication in the *Biochemical Journal* should be written concisely. The sections below concerning the preparation of the typescript give only general indications. Authors are urged to consult the more detailed *Suggestions to Authors, Chemical Nomenclature and Abbreviations, Symbols, Usages and Conventions*, which was published in May 1957 (*Biochem. J.* 1957, 66, 1); also *Notes on Preparation of Illustrations*, which was published in January 1956 (*Biochem. J.* 1956, 62). Copies of these pamphlets may be obtained from the Editorial Office (*Biochemical Journal*), The Lister Institute, Chelsea Bridge Road, London, S.W. 1, price 1s. 6d. (*Suggestions to Authors*) and 1s. (*Notes on Preparation of Illustrations*) post free.

Strict observance of the requirements of the *Biochemical Journal* will shorten the period between the receipt of a paper and its publication.

Communications. Papers submitted for publication should be sent to the Secretary to the Editorial Board (*Biochemical Journal*), The Lister Institute of Preventive Medicine, Chelsea Bridge Road, London, S.W. 1.

Abstracts. Authors should submit with their typescript an abstract suitable for inclusion in *International Abstracts of Biological Sciences*. This abstract will not appear in the *Biochemical Journal* but will be edited before being passed for publication in the *Abstracts*.

The abstract should outline as briefly as possible the results and definitive conclusions of the work submitted. Details of methods are generally not required. A paper of average length should be abstracted in about 100 words. The abstract should be typed in double spacing on a separate quarto sheet in the following form: title; name(s) of author(s); *Biochem. J.* (space for year, volume and page reference); address (for reprint applications); abstract. For example:

The metabolism of short-chain fatty acids in the sheep. 4. The pathway of propionate metabolism in rumen epithelial tissue. R. J. Pennington and T. M. Sutherland. *Biochem. J.* 1956, 63, 618-628 (Rowett Research Institute, Bucksburn, Aberdeenshire)—(Abstract follows).

Reprints. Where at least one author of a paper is a member of the Biochemical Society, twenty-five reprints are supplied free of cost. An author may purchase additional reprints if he notifies the Press on the appropriate form immediately the proof of the paper is received. Communications about the purchase of reprints should be addressed to the University Press, Cambridge.

General. It is the policy of the *Biochemical Journal* to publish papers in all fields of biochemistry—plant, animal and microbiological—provided that they describe results which make a new and fundamental contribution to biochemical knowledge, or that they describe methods applicable to biochemical problems. Submission of a paper to the Editorial Board will be held to imply that it reports unpublished work, that it is not under consideration for publication elsewhere, and that if accepted for the *Biochemical Journal* it will not be published elsewhere in the same form, either in English or in any other language, without the consent of the Editorial Board.

Contributors who reside abroad may nominate somebody in Great Britain who is willing to correct the proofs of their papers. Proofs are also sent to all authors residing abroad, if necessary by airmail, whether or not they have nominated a proof reader

in Great Britain; if these are returned immediately, it will normally be possible to incorporate corrections in the final proof. The method of correcting proofs given in B.S. 1219 or B.S. 1219C (obtainable from the British Standards Institution) is preferred.

Papers should be headed by an informative title, by the names of the authors and by the name and address of the Laboratory where the work was performed. Female authors should use one given name and the surname, and male authors should use initials and surname only. Descriptive material about the author, e.g. Beit Memorial Fellow, or details of financial support, should appear as a footnote on the first page or, preferably, in the acknowledgements at the end of the paper.

Typescripts should bear the name and address of the person to whom the proof of the paper is to be sent, and should give also a shortened version of the title, not exceeding forty-five letters and spaces in length, suitable for a running title in the published pages of the work.

If a paper that has been returned to an author for revision is not resubmitted within six months, it will be deemed to be a new paper and the date of receipt altered accordingly. A revised paper containing a significant amount of new material will also be redated.

A paper should be written only when a piece of work is rounded off. Preliminary or abortive experiments should not be described.

It would help the editors if the author, when submitting a paper which is part of a series, would enclose reprints of the immediately preceding parts.

Form of papers submitted for publication.

Papers should be in double-spaced typing on sheets of uniform size with wide margins. Top copies only should be submitted. The paper should be written in English.

The onus of preparing a paper in a form suitable for sending to press lies in the first place with the author, who should first consult the detailed *Suggestions to Authors, Chemical Nomenclature and Abbreviations, Symbols, Usages and Conventions*. Authors should also refer to a current issue of the *Journal* in order to make themselves familiar with the typographical conventions, use of cross-headings, lay-out of tables, citation of references, etc. The need for editorial revision of a badly prepared typescript will lead to delay in publication. Papers on specialized subjects should be presented so that they are intelligible to the ordinary reader of the *Journal*. Sufficient information should be included to permit repetition of the experimental work.

Generally, papers should be divided clearly into sections, as follows: (a) introduction, containing the reasons for doing the work; (b) Experimental methods: with chemical papers the experimental part may appear towards the end, but otherwise should follow the introduction; (c) Results: these should be given concisely; the use of both tables and figures to illustrate the same results will only rarely be permitted; only illustrative protocols should be included; (d) Discussion: it is desirable that the presentation of the results should be separated from the discussion of their significance; this section should be strictly limited to discussion, and should not recapitulate results; (e) a Summary, about 3% of the length of the paper: the paragraphs of the Summary should be numbered; (f) acknowledgements; (g) References. The arrangement suggested for sections (b)–(d) is not binding on authors; other ways of arrangement are sometimes more suitable.

The *Biochemical Journal* uses as a standard for spelling the *Concise Oxford Dictionary of Current English* (Oxford: Clarendon Press).

Illustrations. Diagrams that do not conform with the directions given in *Notes on Preparation of Illustrations* may have to be redrawn by the Press and the expense charged to the author. Legends and captions should be written so that the general meaning of each illustration can be understood without reference to the text, and so that the exact experimental conditions used to obtain the results illustrated are made clear. Illustrations requiring reproduction as half-tone plates should be avoided whenever possible. Photographs or drawings of paper chromatograms, particularly one-dimensional, are not generally published.

Tables. Tables should have headings which make their general meaning comprehensible without reference to the text. Conditions specific to the particular experiment should be stated. Reference to the text for general experimental methods is permissible provided that there is no ambiguity. The units in which the results are expressed, e.g. g./100 ml., should be given at the top of each column, and not repeated on each line of the table.

Tables should be typed on separate sheets and their approximate position in the text indicated. Words or numerals should be repeated on successive lines: 'ditto' or '.,' are not to be used.

Footnotes. These should be avoided in the text as far as possible.